



LETTERA CONTRATTO

TRA

TEATRO DELL'ELFO SC impresa sociale avente sede in Milano, Corso Buenos Aires, 33, 20124 – C.F. e P.I. 03103010157, nella persona del suo Direttore Esecutivo Cesara Crippa, di seguito denominato “TEATRO DELL'ELFO”

E

L'ACCADEMIA NAZIONALE D'ARTE DRAMMATICA “SILVIO D'AMICO”, avente sede a Roma in via Vincenzo Bellini, 16, 00198, C.F. 8018690586 nella persona del Direttore Daniela Bortignoni, di seguito denominata “ACCADEMIA”
Congiuntamente, di seguito denominati “le parti”

Premesso che

— Le parti intendono collaborare alla ripresa dello spettacolo:
“L'Ereditiera”, di Annibale Ruccello, regia di Fabio Faliero, che avrà luogo nel mese di febbraio 2025;

Stante la premessa, si conviene e stipula quanto segue

1. OGGETTO

Le Parti, constatato ed accertato il loro reciproco interesse, corrispondente anche all'interesse pubblico ed istituzionale dalle stesse perseguite, si impegnano a cooperare per la realizzazione della ripresa dello spettacolo in premessa;

2. COMPITI E APPORTI DELLE PARTI

2.1. COMPITI E APPORTI DEL TEATRO DELL'ELFO

Il TEATRO DELL'ELFO si impegna a produrre la ripresa dello Spettacoli in oggetto.
La produzione esecutiva dello spettacolo verrà curata, organizzata e realizzata dal TEATRO DELL'ELFO in collaborazione con l'ACCADEMIA. Il TEATRO DELL'ELFO si impegna a sostenere la realizzazione dello spettacolo mediante la disponibilità degli spazi di lavoro, di mezzi e di maestranze tecniche e artistiche a questi relativi, tranne quanto specificato nel successivo 2.2, secondo quanto di seguito specificato, nonché a darne visibilità e comunicazione.

In particolare, il TEATRO DELL'ELFO si impegna a:

- Garantire la disponibilità degli spazi per gli allestimenti e recite nei periodi:
 - 17 febbraio 2025 trasferimento regista e collaboratori artistici e tecnici;
 - 18 febbraio 2025 trasferimento attori e allestimento;
 - 19 febbraio prove e debutto;
 - dal 20 febbraio al 02 marzo 2025 repliche.



Accademia nazionale d'arte drammatica Silvio d'Amico

Via Vincenzo Bellini, 16 - 00198 ROMA Tel 06.8543680/2505 Fax 06.91502793
C.F. 80218690586 www.accademiasilviodamico.it

- Coordinare, gestire, pagare direttamente tutto quanto connesso alle fasi di organizzazione dello spettacolo, come da preventivo allegato (all. B), tranne quanto previsto dal successivo art. 2.2;
- Scrivere il Regista, gli attori, per tutto il periodo di prove e repliche a Milano, dal 18/02/2025 al 02/03/2025;
- garantire la fornitura di quanto indicato nella scheda tecnica dello spettacolo (all. A)
- Mettere a disposizione il personale tecnico (direttore di scena, fonico, datore luci, video tecnico, macchinisti, elettricisti...) necessario al montaggio, allestimento, all'esecuzione delle recite e allo smontaggio dello spettacolo, compresa una sarta di scena;
- Sostenere le spese per l'alloggio e per il viaggio di a/r (Roma – Milano – Roma) del regista e degli attori;
- sostenere il costo relativo al trasporto della scenografia, degli elementi di attrezzatura e della tecnica tratta Teatro-Studio "E.Duse"-Milano/Milano-Morlupo;
- sostenere il costo per il noleggio dei costumi di scena;
- sostenere il costo per il noleggio di n.2 proiettori video;
- Sostenere i costi relativi alla definizione del Diritto d'Autore da corrispondere alla SIAE;
- Rispettare integralmente le norme di sicurezza previste dalla Legislazione vigente (D.lgs.81/2008);
- Sostenere i costi relativi alla agibilità del personale per tutto il periodo di debutto e repliche;
- Sostenere le spese di promozione e comunicazione dello spettacolo;
- Dare visibilità al progetto secondo un piano di promozione condiviso con l'ACCADEMIA.

2.2 COMPITI E APPORTI DELL'ACCADEMIA

L'ACCADEMIA collaborerà con le parti nella ripresa dello spettacolo in oggetto fornendo a titolo gratuito quanto già realizzato per la produzione degli stessi, in particolare:

- scenografia ed elementi di attrezzatura;
- i diritti relativi alla ideazione, progettazione e regia del progetto;
- diritti relativi alla scenografia;
- i diritti relativi al design e alla fornitura dei costumi;
- i diritti relativi ai progetti originali delle luci

L'ACCADEMIA si impegna per lo spettacolo L'EREDITIERA a:

- garantire la disponibilità degli spazi per le prove presso le sedi dell'Accademia, in date da definire;

sono inoltre a carico dell'ACCADEMIA, fino a un massimo di EURO 5.000,00, come deliberato dagli Organi di Governo dell'Istituzione, e da preventivo allegato (all. C), i costi relativi a:

- paga personale artistico e tecnico per il periodo di prove a Roma;



Accademia nazionale d'arte drammatica Silvio d'Amico

Via Vincenzo Bellini, 16 - 00198 ROMA Tel 06.8543680/2505 Fax 06.91502793
C.F. 80218690586 www.accademiasilviodamico.it

- la paga e la diaria del personale tecnico artistico per i giorni di viaggio 17-19 febbraio, e la giornata del 18 febbraio per il passaggio di consegne.
- costi di gestione e uso degli spazi per il periodo di prove.

3. COMUNICAZIONE

Le Parti concordano che in tutti i materiali di comunicazione relativi alla ripresa dello spettacolo in oggetto e alle attività di spettacolo ad essi connesse i crediti di comunicazione daranno evidenza alla coproduzione con le seguenti diciture: Teatro dell'Elfo e Compagnia dell'Accademia.

4. DURATA DELL'ACCORDO-MISCELLANEE

Il presente Accordo impegna le Parti per la ripresa dello spettacolo in oggetto, le Parti individuano quale termine del presente accordo il 31/12/2025 salvo rinnovo.
Qualsiasi modifica al presente accordo dovrà essere approvata dalle Parti in forma scritta. Le clausole di cui alla presente scrittura sono valide ed efficaci tra le Parti se non derogate o modificate da leggi speciali, in quanto applicabili. Per quanto non previsto nella presente convenzione le parti fanno espresso rinvio alle disposizioni del Codice Civile o comunque alle norme vigenti ed agli usi locali. Il presente accordo non determina organizzazione o associazione tra imprese riunite, ciascuna delle quali conserva la propria autonomia ai fini della realizzazione del progetto, degli adempimenti e degli oneri sociali.

5. CONTESTAZIONI

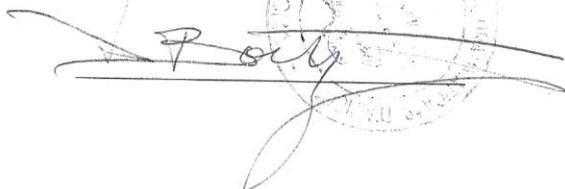
Eventuali controversie che dovessero insorgere in attuazione della presente convenzione saranno definite amichevolmente tra le parti. In caso di mancato accordo, sarà competente in via esclusiva il Foro di Roma.

Letto, approvato e sottoscritto in duplice copia.

Roma , il _____

Per l'Accademia Nazionale d'Arte
Drammatica "Silvio d'Amico"

IL DIRETTORE (Daniela Bortignoni)



Per il Teatro dell'ELFO

IL DIRETTORE ESECUTIVO (Cesara Crippa)



TEATRO DELL'ELFO s.c.
Impresa Sociale

